

MAL 756001x

- Ⓓ

Montageanleitung
- Ⓔ

Instrucciones de montaje
- Ⓕ

Asennusohje
- Ⓖ

Návod na použitie
- Ⓟ

Instrucções de montagem
- Ⓡ

Инструкция по монтажу
- ⒼⒷ

Mounting instructions
- ⒹⓀ

Montageanledning
- ⓃⓁ

Montageaanwijzing
- ⓈⓁⓄ

Montazno navodilo
- ⓉⓇ

Montaj talimati
- ⒼⓇ

Συναρμολογήσεις
- Ⓔ

Instruction de montage
- Ⓢ

Monteringsinstruktion
- Ⓟ

Instrukcja montażu
- Ⓗ

Szerelési utasítás
- ⓁⓋ

Montāžas instrukcija
- ⒽⓇ

Uputstvo za postavljanje
- Ⓛ

Istruzioni di montaggio
- Ⓝ

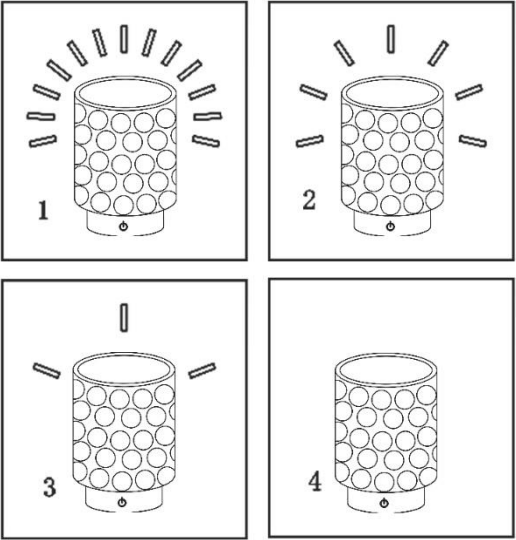
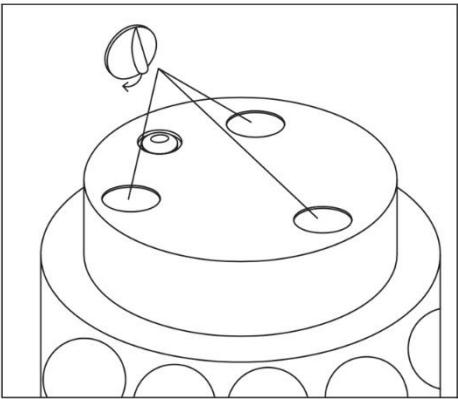
Montasjeveiledning
- ⒸⓏ

ávod k montáži
- ⓇⓄ

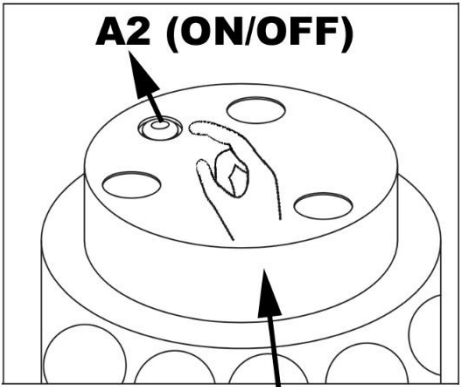
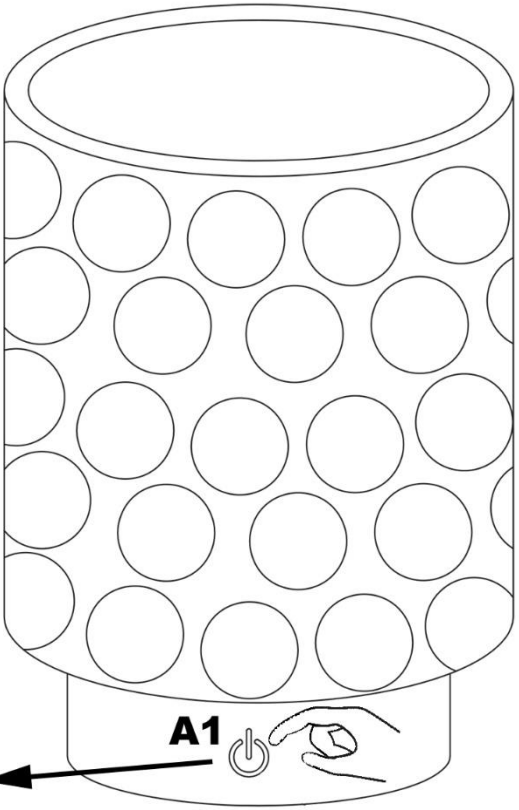
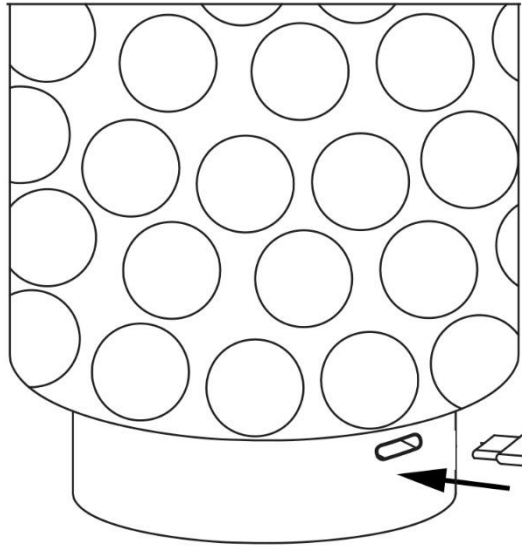
Instrucțiunile de montaj
- ⒷⒸ

Ръководство за монтаж
- ⓈⓇⒷ

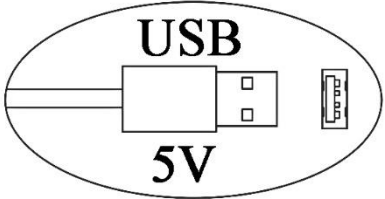
Uputstvo za montažu



1. 100% / 2. 50%
3. 15% / 4. Off



Li-Ion 3,7V
1200mAh



Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637) Briloner Leuchten GmbH & Co. KG / Am Steinbach 14 / D-59872 Meschede**

Revision 01_12/2024

- Ⓛ

Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.
1.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2.

Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
3.

Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
4.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät zurückzugeben. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie in diesem Fall kostenfrei. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Stoffe, Gemische oder Komponenten ergeben könnten. Als Verbraucher spielen Sie dabei eine entscheidende Rolle für die Wiederverwertung von potenziell nutzbaren Rohstoffen und dem Erhalt einer sauberen Umwelt. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe vorhandene Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Bitte erfragen Sie diese Stellen bei Ihrer kommunalen Verwaltung. Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp: **“18650“** / Chemisches System: **“Li-Ion“** / Vergewissern Sie sich vor dem Entsorgen, dass die Batterie bzw. der Akkumulator vollständig entleert ist.
5.

Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden. Leuchte nur auf eine waagerechte ebene Fläche stellen.
6.

Die Leuchte besitzt den Schutzgrad **“IP44“** und ist für den Einsatz im Außenbereich von privaten Haushalten zugelassen.
7.

Die beiliegende oder einsetzbare LED-Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
8.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **“G“**, bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015.
9.

Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
10.

Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann durch das wiederholte Berühren der Sensorfläche **“A1“** in **“3“** Stufen gedimmt werden.
11.

Das kurze Drücken des Tasters **"A2"** schaltet die Leuchtmittel ein. Das lange Drücken **" ≥ 3sec."** des Tasters **"A2"** schaltet die Leuchtmittel aus.
12.

Der integrierte USB-Anschluss hat keine Datenfunktion und ist nur als Spannungsversorgung vorgesehen. Die Nutzung des USB-Anschlusses ist auf den Einsatz in Innenräumen beschränkt (Ladevorgang oder Stromversorgung).
- Ⓢ

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.
1.

The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2.

Maintenance of the lights is limited to the surfaces. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
3.

Caution! Risk of electric shock. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
4.

The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance. When purchasing a new device, you have the right to return a corresponding old device. In this case, return and disposal are free of charge for you. Please delete all personal data before returning. Disposing of this product in line with local regulations helps to mitigate the effects on the environment and health which might otherwise occur as a result of hazardous substances, combinations or components. As the consumer, you can play a decisive part in recycling and reusing potentially usable substances and conserving our environment. Before returning, please remove existing batteries or accumulators that are not enclosed by the old device, as well as lamps that can be removed without destroying them and bring them to a separate collection. Please inquire about these positions at your municipal administration. The following batteries and rechargeable cells are included with this electrical device: Battery type: **“18650“** / Chemical composition: **“Li-Ion“** / Before disposing of the device, ensure the battery or cell is completely drained.
5.

Please make sure that no cables get damaged during the installation work. Place the lamp on horizontal surfaces only.
6.

The lights have a protection class rating of **“IP44“** and are approved for use in the exterior areas of private households.
7.

The included or insertable LED light bulb can be replaced by the end customer.
8.

This product contains a light source of energy efficiency class **“G“**, based on the EU regulation 2019/2015.
9.

LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
10.

This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be dimmed to **“3“** different levels by repeatedly touching the sensor area **“A1“**.
11.

Briefly pressing the **"A2"** button switches on the light. Pressing down the **"A2"** button for **" ≥ 3sec."** switches off the light.
12.

The integrated USB socket does not have data function and is only provided to connect the device to the power supply. The USB port may only be used indoors (for charging or power supply).
- MAL756001x Page1a

Ⓢ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
3. ⚠ Attention ! Risque de choc électrique. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
4. ⚠ Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point. Lors de l'achat d'un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner un ancien appareil correspondant.Dans ce cas, le retour et l'élimination sont gratuits pour vous.Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de revenir. La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter de possibles effets sur l'environnement et la santé pouvant découler de la présence de matières, mélanges ou substances dangereux. En tant que consommateur, vous jouez un rôle essentiel dans le recyclage de matières premières potentiellement utiles et la préservation d'un environnement propre. Avant de retourner, veuillez retirer les piles ou accumulateurs existants qui ne sont pas enfermés dans l'ancien appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans les détruire et les apporter à une collecte séparée.Veuillez vous renseigner sur ces postes auprès de votre administration municipale. Les piles voire batteries suivantes sont incluses dans cet appareil électrique : Type de pile : « **18650** » / Procédé chimique : « **Li-Ion** » / Assurez-vous avant la mise au rebut que la pile voire la batterie est entièrement déchargée.
5. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage. Placez la lampe seulement sur les surfaces horizontales.
6. Le luminaire possède le degré de protection **"IP44"** et est homologué pour une utilisation dans la partie extérieure de domiciles privés.
7. ⚡⚠ La source lumineuse LED fournie ou utilisable peut être remplacée par le client final.
8. Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique **"G"**, telle que définie dans le règlement UE 2019/2015.
9. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
10. ⚠ Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Son intensité ne peut être variée sur **"3"** niveaux que par toucher répété de la surface de capteur **"A1"**.
11. Une courte pression du bouton **"A2"** allume les ampoules. Une longue pression **"≥ 3sec."** du bouton **"A2"** éteint les ampoules.
12. La connexion USB intégrée n'est pas destinée au transfert de données. Elle sert uniquement d'alimentation en tension. L'utilisation d'un port USB est limitée à une utilisation dans des espaces intérieurs (recharge ou alimentation électrique).

Ⓢ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l’ulteriore impiego.

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
3. ⚠ Attenzione! Pericolo di scossa elettrica! Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
4. ⚠ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente. Quando acquisti un nuovo dispositivo, hai il diritto di restituire un vecchio dispositivo corrispondente.In questo caso, il reso e lo smaltimento sono gratuiti per te.Si prega di cancellare tutti i dati personali prima di tornare. Lo smaltimento conforme di questo prodotto contribuisce ad evitare eventuali conseguenze a danno dell’ambiente e della salute, le quali potrebbero essere provocate dalla presenza di sostanze, miscele o componenti pericolose. In quanto consumatore, l’utente svolge un ruolo fondamentale per il recupero di materie prime potenzialmente utilizzabili e il mantenimento di un ambiente pulito. Prima di restituire, rimuovere le batterie o gli accumulatori esistenti che non sono inclusi nel vecchio dispositivo, nonché le lampade che possono essere rimosse senza distruggerle e portarle in una raccolta separata.Si prega di informarsi su queste posizioni presso la propria amministrazione comunale. In questo apparecchio elettrico sono contenute le seguenti batterie o accumulatori: Tipo di batteria: **“18650”** / Sistema chimico: **“Li-Ion”** / Prima dello smaltimento assicurarsi che la batteria o l’accumulatore sia completamente scarico.
5. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione. Collocare la lampada su una superficie piana orizzontale.
6. La lampada dispone di un grado di protezione **“IP44”** ed è pensata per esterni e per l’uso privato.
7. ⚡⚠ La fonte luminosa LED annessa o inseribile può essere sostituita dal cliente finale.
8. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **“G”**, in base al regolamento UE 2019/2015.
9. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
10. ⚠ Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile regolarle toccando ripetutamente la superficie dei sensori **“A1”** in **“3”** livelli.
11. Premendo brevemente il pulsante **“A2”** si accende la lampadina. Premendo il pulsante **“A2”** per un tempo **"≥ 3sec."** si spegne la lampadina.
12. Il collegamento USB integrato non ha alcuna funzione di salvataggio dati ed è contemplata esclusivamente come alimentazione della tensione. L’uso del collegamento USB si limita all’uso in locali interni (processo di ricarica o alimentazione elettrica).

Ⓢ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
3. ⚠ ¡Cuidado! Riesgo de descarga eléctrica. Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
4. ⚠ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración micipal donde se encuentra una oficina de registro. Al comprar un dispositivo nuevo, tiene derecho a devolver el dispositivo antiguo correspondiente.En este caso, la devolución y la eliminación son gratuitas para usted.Elimine todos los datos personales antes de regresar. El desecho adecuado de este producto ayudará a prevenir posibles consecuencias para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos. Como consumidor, usted tiene un papel fundamental en el reciclaje de materias primas potencialmente reutilizables y en la conservación de un medio ambiente limpio. Antes de devolverlo, retire las baterías o acumuladores existentes que no estén incluidos en el dispositivo antiguo, así como las lámparas que se puedan quitar sin destruirlas y llévelas a una recolección separada.Infórmese sobre estos puestos en su administración municipal. Las siguientes pilas o acumuladores se incluyen en este dispositivo electrónico: Tipo de pila: **«18650»** / Sistema químico: **«Li-Ion»** / Antes de desechar el producto, asegúrese de que la pila o el acumulador estén completamente descargados.
5. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje. Colocar la lámpara sólo en una superficie horizontal lisa.
6. La lámpara posee el grado de protección **“IP44”** y está autorizada para uso doméstico en el exterior.
7. ⚡⚠ La fuente de iluminación LED incluida o insertada puede ser reemplazada por el cliente final.
8. Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética **“G”** conforme al reglamento UE 2019/2015.
9. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
10. ⚠ Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Pulsando repetidamente la superficie del sensor **“A1”** puede regularse en **“3”** niveles.
11. Presionando brevemente el botón **“A2”** se enciende las lámparas. Presionando prolongadamente **"≥ 3sec."** del botón **“A2”** se apaga las lámparas.
12. La conexión USB integrada no sirve para la transferencia de datos, únicamente está diseñada como punto de suministro eléctrico. El uso del puerto USB está restringido a espacios interiores (carga o alimentación).

Ⓢ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

1. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
2. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Af hensyn til den elektriske sikkerhed, må dette produkt ikke rengøres med vand eller andre væsker. Anvend en tør, fnugfri klud til rengøring.
3. ⚠ Forsigtigt! Fare for elektrisk stød. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
4. ⚠ Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation. Ved køb af en ny enhed har du ret til at returnere en tilsvarende gammel enhed.I dette tilfælde er returnering og bortscaffelse gratis for dig.Slet venligst alle personlige data, for du returnerer. En korrekt bortscaffelse af dette produkter er med til at forhindre mulige miljø- og sundhedsmæssige følger, der kan opstå ved brugen af farlige stoffer, blandinger og komponenter. Som forbruger spiller du en afgørende rolle med hensyn til en potentiel genanvendelse af råstoffer samt opretholdelsen af et rent miljø. Før du returnerer, bedes du fjerne eksisterende batterier eller akkumulatorer, der ikke er omsluttet af den gamle enhed, samt lamper, der kan fjernes uden at ødelægge dem, og bringe dem til en separat afhentning.Forhør dig om disse stillinger hos din kommunale administration. Følgende batterier eller akkumulatorer er indeholdt i disse elektriske apparater: Batteritype: **“18650”** / Kemisk system: **“Li-Ion”** / Sørg for, at batteriet eller akkumulatoren er helt tom, før produktet bortscaffes.
5. Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen. Lygten må kun placeres på vandrette og jævne overflader.
6. Lampen har kapslingsklasse **“IP44”** og er tilladt til anvendelse udendørs i private husholdninger.
7. ⚡⚠ Den vedlagte eller passende LED-lyskilde kan udskiftes af slutkunden.
8. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen **“G”**, baseret på EU-forordningen 2019/2015.
9. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
10. ⚠ Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Det kan dimmes i **“3”** trin ved gentaget berøring af sensorfladen **“A1”**.
11. Ved det korte tryk af taste **“A2”** tændes lyskilderne. Ved det lange tryk **"≥ 3sec."** af taste **“A2”** slukkes lyskildeme.
12. Den integrerede USB-tilslutning har ikke nogen datafunktion og er kun beregnet som spændingsforsyning. USB-tilslutningen må kun benyttes inden døre (opladning eller strømforsyning).

Ⓢ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

1. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
2. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. På grund av elsäkerheten får denna produkt inte rengöras med vatten eller andra vätskor. Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
3. ⚠ Se upp! Risk för elektrisk stöt. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
4. ⚠ Symbolen med den överstreckade sopunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning. Vid köp av en ny enhet har du rätt att returnera en motsvarande gammal enhet.I detta fall är retur och kassering kostnadsfritt för dig.Vänligen radera alla personuppgifter innan du returnerar. Denna produkts korrekta avfallshantering hjälper till att förhindra potentiella miljö- och hälsokonsekvenser som kan uppstå genom närvaron av farliga ämnen, blandningar eller komponenter. Som konsument spelar du därvid en avgörande roll för återvinning av potentiellt användbara råvaror och upprätthållandet av en ren miljö. Innan du returnerar, ta bort befintliga batterier eller akkumulatorer som inte är inneslutna av den gamla enheten, samt lampor som kan tas bort utan att förstöra dem och lämna dem till en separat uppsamling.Fråga om dessa tjänster på din kommunala förvaltning. Følgande batterier respektive akkumulatorer finns i denna elektriska utrustning: Batterityp: **“18650”** / Kemiskt system: **“Li-Ion”** / Före avfallshantering måste du förvissa dig om att batteriet respektive akkumulatorn har tömts fullständigt.
5. Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen. Lyktan skall enbart placeras på en vägrät, plan yta.
6. Lampan är försedd med skyddsgraden **“IP44”** och är avsedd för användning utomhus i privata hushåll.
7. ⚡⚠ Den medföljande eller användbara LED-ljuskällan kan bytas ut av slutkunden.
8. Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen **“G”**, baserad på EU-förordningen 2019/2015.
9. Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
10. ⚠ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Genom upprepad beröring av sensorytan **“A1”** kan den dimmas i **“3”** steg.
11. Ett kort tryck på knapp **“A2”** tänder ljuskällan. Ett långt tryck **"≥ 3sec."** på knapp **“A2”** stänger av ljuskällan.
12. Den integrerade USB-porten har ingen datafunktion och är endast avsedd som en strömkälla. Användning av USB-anslutningen är begränsad till inomhusbruk (laddningsprocess eller strömförsörjning).

Ⓢ Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

1. Producenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
2. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Av elektriske sikkerhetsgrunner får ikke dette produktet rengjøres med vann eller andre væsker. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du rengjør produktet.
3. ⚠ Advarsel! Fare for elektrisk slag. Kontroller den komplette lampen på mulige skader før den kobles til strømnettet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
4. ⚠ Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon. Ved kjøp av ny enhet har du rett til å returnere en tilsvarende gammel enhet.I dette tilfellet er retur og avhending gratis for deg.Vennligst slett alle personlige data før du returnerer. Riktig avfallssortering av dette produktet hjelper til med å unngå mulige skader på helse og miljø som kan forårsakes av innholdet av farlige stoffer, blandinger eller komponenter.Som forbruker spiller du en avgjørende rolle for genbruk av potensielt nyttbare råstoffer og til å holde miljøet rent. Før du returnerer, vennligst fjern eksisterende batterier eller akkumulatorer som ikke er omsluttet av den gamle enheten, samt lamper som kan fjernes uten å ødelegge dem og bringe dem til en separat samling.Spør om disse stillingene hos din kommuneadministrasjon. Følgende batterier hhv. akkumulatorer medfølger dette elektroapparatet: Batteritype: **“18650”** / Kjemisk system: **«Li-ion»** / Kontrollere før du avfallssorterer at batteriet hhv. akkumulatoren er helt tomt.
5. Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen. Lampen må kun plasseres på en vannrett jevn flate.
6. Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP44”** og er ment for bruk av private husholdninger utendørs
7. ⚡⚠ Den vedlagte eller egnede LED-lyskilden kan byttes ut av slutkunden.
8. Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse **“G”** i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015.
9. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
10. ⚠ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkreter som kan dimmes. Ved gjentatt berøring av sensorflaten **“A1”** kan den dimmes i **“3”** trinn.
11. Skru på lampen med et kort trykk på knappen **“A2”**. Skru av lampen ved å trykke lenge **"≥ 3sec."** på knappen **“A2”**.
12. Den integrerte USB-forbindelsen har ingen datafunksjon og er foresett kun som spenningsforsynelse. Bruken av USB-porten er begrenset til innendørs bruk (lading eller strømforsyning).

Ⓢ Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä nämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

1. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
2. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Sähköturvallisuussyistä tuotetta ei saa puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
3. ⚠ Varo! Sähköiskun vaara. Tarkista koko valaisin vaurioiden varalta aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
4. ⚠ Yliviiatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen kierrätyspisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta. Uutta laitetta ostaessasi sinulla on oikeus palauttaa vastaava vanha laite.Tässä tapauksessa palautus ja hävittäminen ovat sinulle ilmaisia.Poista kaikki henkilökohtaiset tiedot ennen paluuta. Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jotka voivat aiheutua vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien päätyemisestä luontoon. Kuluttajalla on ratkaiseva rooli mahdollisesti käyttökelpoisten raaka-aineiden kierrättämisessä ja puhtaan ympäristön ylläpitämisessä. Ennen palautusta poista vanhat paristot tai akut, jotka eivät ole vanhan laitteen sisällä, sekä lamput, jotka voidaan irrottaa niitä tuhoamatta ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen.Kysy näistä tehtävistä kuntasi hallinnosta. Tässä sähkölaitteessa on seuraavat paristot tai akut: Paristotyyppi: **“18650”** / Kemiallinen järjestelmä: **“Li-Ion”** / Varmista ennen hävittämistä, että paristo tai akku on täysin tyhjä.
5. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa. Aseta lamppu vain vaakasuoralle tasaiselle tasolle.
6. Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP44”** ja sitä saa käyttää ulkotiloissa yksityistalouksissa.
7. ⚡⚠ Loppukäyttäjä voi vaihtaa toimituksen mukana tulleen tai käytettävän LED-valonlähteen.
8. Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiategohkuusluokka on **“G”** EU-asetuksen 2019/2015 mukaan.
9. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
10. ⚠ Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Tuote voidaan himmentää **“3”** tasolle koskettamalla toistuvasti anturin pintaa **“A1”**.
11. **“A2”** -painikkeen lyhyt painallus kytkee lamppun päälle. **“A2”** -painikkeen pitkä painallus **"≥ 3sec."** kytkee lamppun pois päältä.
12. Integroidussa USB-liittimessä ei ole datatoimintoa, ja se on tarkoitettu vain jännitelähteeksi. USB-liitännän käyttö on rajoitettu sisätiloihin (lataus tai virransyöttö).

Ⓢ Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

1. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
2. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
3. ⚠ Pas op! Kans op een elektrische schok! Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigenen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigenen constateert.
4. ⚠ Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan. Bij aanschaf van een nieuw apparaat heeft u het recht om een bijbehorend oud apparaat te retourneren.In dit geval zijn retournering en verwijdering voor u gratis.Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u terugkeert. De correcte afvoer van dit product helpt om mogelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezige gevaarlijke stoffen, mengsels of componenten. Als consument speelt u een belangrijke rol bij het hergebruiken van potentieel bruikbare grondstoffen en het behoud van een schoon milieu. Verwijder voor het retourneren bestaande batterijen of accu's die niet door het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die kunnen worden verwijderd zonder ze te vernietigen, en breng ze naar een aparte inzameling.Informeer naar deze functies bij uw gemeentebestuur. Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen resp. accu's: Type batterij: **“18650”** / Chemisch systeem: **“Li-ion”** / Zorg ervoor dat de batterij/accu helemaal leeg is voordat u deze afvoert.
5. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd. Lamp enkel op een vlak horizontaal oppervlakte plaatsen.
6. De lamp heeft beschermingsklasse **“IP44”** en is toegestaan voor het gebruik buitenshuis bij privéhuishoudens.
7. ⚡⚠ De meegeleverde of te gebruiken led-lichtbron kan door de consument worden vervangen.
8. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **“G”**, gerelateerd aan de EU-verordening 2019/2015.
9. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
10. ⚠ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan **“A1”** in **“3”** stappen worden gedimd door het herhaaldelijk aanraken van het sensor-oppervlak.
11. Kort op de knop **“A2”** drukken schakelt het verlichtingsmiddel aan. Lang drukken **"≥ 3sec."** van de knop **“A2”** schakelt het verlichtingsmiddel uit.
12. De geïntegreerde USB-aansluiting heeft geen gegevensfunctie en is alleen bedoeld als stroomvoorziening. Het gebruik van de USB-poort is alleen bedoeld voor ruimtes binnenshuis (opladen of stroomvoorziening).

Ⓛ Bezpečnostwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
2. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne produktu nie wolno czyścić wodą ani innymi płynami. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzępającej się ściereczki.
3. ⚠ Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.
4. ⚡ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej. Kupując nowe urządzenie, masz prawo do zwrotu odpowiedniego starego urządzenia.W takim przypadku zwrot i utylizacja są dla Państwa bezpłatne.Przed powrotem usunąć wszystkie dane osobowe. Właściwa utylizacja tego produktu pomoże uniknąć ewentualnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia wynikających z obecności niebezpiecznych substancji, mieszanin lub składników. Jako konsument odgrywają Państwo ważną rolę w recyklingu potencjalnie użytecznych surowców i utrzymaniu czystego środowiska. Przed zwrotem prosimy o usunięcie istniejących baterii lub akumulatorów, które nie są dołączone do starego urządzenia, a także lamp, które można wyjąć bez ich niszczenia i oddanie do oddzielnej zbiórki.Zapytaj o te stanowiska w swoim urzędzie gminy. Do tego urządzenia elektrycznego dołączone są następujące baterie lub akumulatory: Typ baterii: **“18650”** / System chemiczny: **“Li-Ion”** / Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatora należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany.
5. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu. Lampę ustawiać tylko na poziomej, równej powierzchni.
6. Lampa posiada stopień ochrony **“IP44”** i jest dopuszczona do zastosowania na zewnątrz prywatnych domów.
7. ⚡ Załączone lub nadajone do tego zastosowania źródło światła LED może zostać wymienione przez klienta końcowego.
8. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **“G”**, zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015.
9. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
10. ⚠ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Można go ściemniać w **“3”** poziomach przez wielokrotne dotykania powierzchni czujnika **“A1”**.
11. Krótke naciśnięcie przycisku **“A2”** powoduje włączenie lampek. Długie naciśnięcie przycisku **“A2”** **" ≥ 3sec."** powoduje wyłączenie lampek.
12. Zintegrowany port USB nie posiada funkcji przesyłu danych. Służy jedynie jako źródło zasilania. Korzystanie z portu USB jest ograniczone do użytku wewnątrz pomieszczeń (ładowanie lub zasilanie).

Ⓛ Bezpečnostní pokyny / Prečtĕte si, prosím, pozornĕ tyto informace, dĕříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.

1. Výrobce neodpovídá za zranĕní ěi škody, které vzniknout dĕsledkem neodbornĕho pouŕžívání svĕtidel.
2. Udrŕba svĕtidel je omezena jen na povrchy. Z dĕvodů elektrickĕ bezpečnosti nesmĕte tento výrobek ěistit vodou nebo jinými kapalinami. Pouŕívejte k ěištĕní pouze suchou utĕrkou, která nepouštĕ vlákna.
3. ⚠ Opatrnĕ! Nebezpečí zasaŕení elektrickým proudem. Před každým pĕipojením k síti elektrickĕho proudu zkontrolujte kompletní svĕtadlo, zda není pĕípadně poškozenĕ. Svĕtadlo nikdy nepouŕívejte, pokud zjistíte poškození.
4. ⚡ Symbol pĕškrtnuté nádoby na odpady na výrobku nebo na obalu znamená, ŕe výrobek se nesmĕ likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho tĕeba na konci jeho ŕivotnosti pĕdat sbĕrnĕ pro recyklaci elektrických a elektronických pĕstrojů. Zjistĕte si prosím tuto sbĕrnu dotazem u svĕ příslušné místní samosprávy. Při nákupu novĕho zařídĕní máte právo vrátit odpovídající starĕ zařídĕní.V takovĕm pĕípadĕ je pro vás vrácení a likvidace zdarma.Před vrácĕním prosím vymaŕte všechny osobní údaje. Správná likvidace tohoto výrobku pomůŕe zabránit možným následkům pro ŕivovní prostředí a zdraví v dĕsledku pĕítomnosti nebezpečných látek, smĕsí nebo komponentů. Jako spotĕbitel hrajete klíčovou roli v recyklaci potenciálně vyuŕžitelných surovin a v udržování ěistĕho ŕivovního prostředí. Před vrácĕním prosím vymĕjte stávající baterie nebo akumulatory, které nejsou pĕiloŕeny ke starĕmu zařídĕní, jakoŕ i lampy, které lze vyjmout bez jejich zniĕení, a odevŕďte je do oddĕlenĕho sbĕru.O tĕchto pozicích se prosím informujte u svĕho obecního úřadu. V tomto elektrickĕm pĕístroji jsou následující baterie resp. akumulatory: Typ baterie: **“18650”** / Chemický systém: **“Li-Ion”** / Před likvidací baterie resp. akumulatoru se ujistĕte, ŕe je úplnĕ vybitá.
5. Dĕjte na to, aby se vedení při montáŕi nepoškodila. Lampu postavĕt jenom na vodorovnou rovnou plochu.
6. Svĕtlo má stupeň ochrany **“IP44”** a je urĕenĕ jen pro privátní pouŕžití venku.
7. ⚡ Koncový zákazník můŕe provĕst výměnu pĕiloŕĕného nebo pouŕitelnĕho svĕtelného zdroje LED.
8. Tento výrobek obsahuje svĕtelný zdroj s řídou energetickĕ účinnosti **“G”** v souladu s nařídĕním EU 2019/2015.
9. Odchylky barev LED různých šarŕí jsou možné. Barva svĕtla a intenzita LED se můŕe zmĕnit v závislosti na dĕlce ŕivotnosti.
10. ⚠ Tento artikl je vhodný k provozu v tĕmitelných proudových obvodech. Stmívání lze provádĕt ve **“3”** stupních opakovaným dotykem na senzorovou plochu **“A1”**.
11. Krátkým stisknutím tlačítka **"A2"** se zapne osvĕtlení. Dlouhĕ stisknutí **" ≥ 3sec."** tlačítka **"A2"** vypne osvĕtlení.
12. Integrované pĕipojení USB nemá datovou funkci i zamýšleno jen pro napájení. Pouŕití portu USB je omezeno na vnitřní pouŕití (nabíjení nebo napájení).

Ⓛ Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie reference.

1. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia ěi škody, ktoré vzniknú dĕsledkom neodbornĕho pouŕívania svĕtidiel.
2. Udrŕba svĕtidiel je obmedzená len na ich povrchy. Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa tento výrobok nesmie ěistiť vodou alebo inými tekutinami. Na ěistenie pouŕíвайте iba suchú handriĕku, ktorá nepušt'a vlákna.
3. ⚠ Pozor! Nebezpečnosť zásahu elektrickým prúdom. Pred každým pĕipojením k elektrickej sieti skontrolujte celĕ svĕtadlo ohľadom pĕípadných poškodení. Nikdy nepouŕíвайте svĕtadlo, ak spozorujete akĕkoľvek poškodenie.
4. ⚡ Symbol pĕčiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, ŕe výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho ŕivotnosti pĕdať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických pĕstrojov. Zistíte si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy. Pri kúpe novĕho zariadenia máte právo vrátiť zodpovedajúce starĕ zariadenie.V tomto pĕípadĕ je vrátenie a likvidácia pre vás bezplatná.Před vrátením vymaŕte všetky osobné údaje. Správná likvidácia tohto výrobku pomůŕe predchádzať potenciálnym environmentálnym a zdravotným následkom, ktoré by mohli vyplýnuť z pĕítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo komponentov. Ako spotrebitel' zohrávate kľúčovú úlohu pri recyklácii potenciálne pouŕiteľných surovin a udržívaní ěistĕho ŕivotného prostredia. Před vrátením odstráňte existující baterie alebo akumulatory, které nie sú pĕribalenĕ k starĕmu zariadeniu, ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez ich zniĕenia, a odozvdajte ich na separovaný zber.O týchto poziciách sa informujte na obecnom úrade. Súčasťou tohto elektrickĕho spĕtrebiĕa sú nasledujúce batĕrie resp. akumulatorové batĕrie: Typ batĕrií: **“18650”** / Chemický systém: **“Li-Ion”** / Před likvidáciou sa uistíte, ŕe je batĕria resp. akumulatorová batĕria úplne vybitá.
5. Zaisťte, aby pri montáŕi nedošlo k poškodeniu vedenia. Postavte lampy len na rovnĕ vodorovné plochy.
6. Svĕtadlo je vybavenĕ stupňom ochrany **“IP44”** a mōŕe sa pouŕívať v extĕriérí súkromných domácností.
7. ⚡ Priloŕený alebo pouŕiteľný LED svĕtelný zdroj mōŕe vymeniť koncový zákazník.
8. Tento výrobok obsahuje svĕtelný zdroj triedy energetickej účinnosti **“G”** na základe nariadenia EÚ 2019/2015.
9. Rôzne šarŕe LED diód mōŕu vykazovať farebnĕ odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa mōŕe zmĕniť aj v závislosti od ich doby ŕivotnosti.
10. ⚠ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Lahko ŕe zatemniť z dotikom senzorske povĕršine **“A1”** v **“3”** korakih.
11. Krátke stlačĕnie tlačidla **"A2"** zapne osvetľovacie prostriedky. Dlhĕ stlačĕnie **" ≥ 3sec."** tlačidla **"A2"** vypne osvetľovacie prostriedky.
12. Integrovaná USB-pĕipojka nemá ŕiadnu dátovú funkciu a je urĕená iba ako zdroj napáťia. Pouŕitie portu USB je obmedzenĕ na vnútornĕ pouŕitie (nabíjanie alebo napájanie).

Ⓛ Navodila glede varnosti / Pred instalacijó ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.

1. Proizvajalec ne prevzame nikarkršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
2. Nega svetil je omejena na površine. Zaradi električne varnosti tega izdelka nikoli ni dovoljeno ěistiti z vodo ali drugimi tekoĕinami. Za ěišĕenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušĕa vlaken.
3. ⚠ Previdno! Nevarnost udara elektriĕnega toka. Pred vsakim priklopom na omreŕje preverite celotno svetilko glede morebitnih poškodb. Svetilke ne uporabljajte, ěe ugotovite poškodbe.
4. ⚡ Simbol prekrízanega smetnjaka na izdelku ali embalaŕi pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove ŕivljenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje elektriĕnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi. Ob nakupu nove naprave imate pravico do vraĕila ustrezne stare naprave.V tem primeru sta vraĕilo in odlaganje za vas brezplaĕna. Před vmitvijo izbríšite vse osebne podatke. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka se boste izognili morebitnim posledicam za okolje in zdravje zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali sestavnih delov. Kot potrošnik imate ključno vlogo pri recikliranju potencialno uporabnih surovin in ohranjanju ěistega okolja. Před vraĕilom odstranite obstojeĕe batĕrie ali akumulatory, ki niso pĕiloŕeni stari napravi, ter sijalke, ki jih je mōŕoĕ odstraniti, ne da bi jih uniĕili, in jih odnesite v posebno zbiralíšĕe.O teh delovnih mestih se pozanimajte pri vaši občinski upravi. Ta elektriĕna naprava vsebuje naslednje batĕrie oz. akumulatory: Tip batĕrije: »**18650**« / Kemijski sistem: »**Li-Ion**« / Predĕn odvĕzete batĕrijo ali akumulator se pĕpriĕajte, da sta popolnoma prazna.
5. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montáŕi ne poškodujejo. Svetilko postaviti samo na vodoravno površino.
6. Svetilka ima zašĕitno stopnjo **“IP44”** in je predvidĕna za osebno uporabo na prostem.

7. ⚡ Priloŕen ali vstavljen vir svetlobe LED lahko zamenja konĕni uporabnik.
8. Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti **“G”** skladno z Uredbo EU 2019/2015.
9. Razlike v barvnih otenkih LED ŕarnic so mōŕoĕe. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED ŕarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
10. ⚠ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Moŕno ho stlmit' opakovaným dotykom na plochu senzora **“A1”** v **“3”** stupňoĕ.
11. S kratkým pritiskom tĕpkĕ **"A2"** vklopite svetla. Z dalším pritiskom **" ≥ 3sec."** tĕpkĕ **"A2"** izklopite svetla.
12. Vĕraŕeni pĕikljujeĕ USB nima podatkovne funkcie in je namenjen le elektriĕnemu napájanju. Uporaba pĕikljujeĕa USB je omejena na uporabo v notranjih prostorih (postopek napájanja ali oskrba z elektriĕnim tokom).

Ⓛ Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.

1. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótést nem megfelelő használatából adódnak.
2. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Az elektromos biztonság miatt ezt a terméket nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani. A tisztításhoz csak száraz, szőszmentes kendőt használjon.
3. ⚠ Vigyázat! Áramütés veszélye! A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a lámpa egyik részén sincsenek sérülések. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérülést vélne felfedezni.
4. ⚡ A termékén, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvévo helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán. Új készülék vásárlásakor jogában áll a megfelelő régi készüléket visszaküldeni.Ebben az esetben a visszaküldés és a selejtezés ingyenes az Ön számára.Kérjük, hogy a visszaküldés előtt töröljön minden személyes adatot. A termék megfelelő ártalmatlanítása segít elkerülni a veszélyes anyagok, keverékek vagy összetevők jelenlétéből eredő lehetséges környezeti és egészségügyi következményeket. Fogyasztóként Ön döntő szerepet játszik a potenciálisan felhasználható nyersanyagok újrahasznosításában és a tiszta környezet fenntartásában. Kérjük, hogy visszaküldés előtt távolítsa el a meglévő elemeket vagy akkumulátorokat, amelyeket a régi készülék nem zár be, valamint a roncsolás nélkül eltávolítható lámpákat és vigye külön gyűjtőbe.Ezekről az állásokról érdeklődjön önkormányzatánál. Ez az elektromos készülék az alábbi elemeket vagy akkumulátorokat tartalmazza: Elem típusa: **„18650”** / Kémiai rendszer: **„Li-Ion”** / Győződjön meg róla, hogy az elem vagy az akkumulátor teljesen leürült, mielőtt ártalmatlanítja. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg. A lámpát csakis vízszintes egyenesletes felületre állítani. A lámpa **“IP44”** védelmi fokozattal rendelkezik és magánháztartásokban történő kültéri használatra is alkalmas.
7. ⚡ A mellékelt vagy alkalmazható LED-fényforrást a végfelhasználó kicserélheti.
8. Ez a termék a **“G”** energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében.
9. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színtértségei előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
10. ⚠ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Az **“A1”** érzékelőfelület ismételt megérintésével **“3”** fokozatban tompítható.
11. Az **“A2”** taszter rövid megnyomása bekapcsolja az izzókat. Az **“A2”** taszter hosszabb megnyomása **" ≥ 3sec."** kikapcsolja az izzókat.
12. Az integrált USB csatlakozó nem rendelkezik adatfunkcióval, feladata csak az áramellátás. Az USB-port csak beltéri használatra (töltésre vagy áramellátásra) szolgál.

Ⓛ Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

1. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
2. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Din motive de siguranță electrică, acest produs nu poate fi curățat cu apă sau cu alte lichide. Utilizați pentru curățare doar o lavetă uscată, fără scame.
3. ⚠ Precauție! Pericol de șoc electric. Verificați complet lampa, înainte de fiecare conexiune la rețea, dacă prezintă eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.
4. ⚡ Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați. Atunci când cumpărați un dispozitiv nou, aveți dreptul de a returna un dispozitiv vechi corespunzător.În acest caz, returnarea și eliminarea sunt gratuite pentru dvs.Vă rugăm să ștergeți toate datele personale înainte de a vă întoarce. Eliminarea corespunzătoare a acestui produs ajută la prevenirea consecințelor potențiale asupra mediului și sănătății, care ar putea rezulta din prezența substanțelor, amestecurilor sau componentelor periculoase. Dumneavoastră în calitate de consumator, jucați un rol decisiv în reciclarea materiilor prime care pot fi utilizate și în menținerea unui mediu curat. Înainte de a returna, vă rugăm să scoateți bateriile sau acumulatorii existente care nu sunt închise de vechiul dispozitiv, precum și lămpile care pot fi îndepărtate fără a le distruge și să le aduceți la o colectare separată.Vă rugăm să întrebați despre aceste posturi la administrația dumneavoastră municipală. Aparatul electric conține bateriile respectiv, acumulatorarele următoare: Tip de baterie: **“18650”** / Sistem chimic: **“Li-Ion”** / Asigurați-vă înainte de eliminare că bateria respectiv, acumulatorul este descărcat complet.
5. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate. Corpul de iluminat se așează numai pe o suprafață orizontală plană.
6. Lampa are gradul de protecție **“IP44”** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
7. ⚡ Sursa de lumină cu LED utilizată sau din pachet, poate fi înlocuită de către clientul final.
8. Acest produs conține o sursă de lumină, cu clasa de eficiență **“G”**, în baza Directivei UE 2019/2015.
9. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
10. ⚠ Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Aceasta poate fi reglată prin atingerea reperată a suprafeței cu senzor **“A1”** în **“3”** trepte.
11. Apăsarea scurtă a butonului **"A2"** pornește lampa. Apăsarea lungă **" ≥ 3sec."** a butonului **"A2"** oprește lampa.
12. Racordul USB integrat nu are o funcțiune de date și acesta este destinat numai ca sursă de tensiune. Utilizarea racordului USB este limitată la utilizarea în încăperi interioare (procesul de încărcare sau alimentarea cu curent electric).

Ⓛ Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

1. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
2. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Por razões de segurança elétrica, este produto não deve ser limpo com água ou outros líquidos. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não lague pelos.
3. ⚠ Cuidado! Perigo de choque elétrico. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.
4. ⚡ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis. Ao comprar um novo dispositivo, você tem o direito de devolver um dispositivo antigo correspondente.Neste caso, a devolução e a eliminação são gratuitas para si.Por favor, exclua todos os dados pessoais antes de retornar. A eliminação adequada deste produto ajudará a evitar potenciais consequências ambientais e de saúde que poderiam resultar da presença de substâncias, misturas ou componentes perigosos. Na qualidade de consumidor, desempenha um papel vital na reciclagem de matérias-primas potencialmente utilizáveis e na manutenção de um ambiente limpo. Antes de devolver, remova as baterias ou acumuladores existentes que não estão incluídos no dispositivo antigo, bem como as lâmpadas que podem ser removidas sem destruí-las e leve-as para uma coleta seletiva.Informe-se sobre esses cargos na administração municipal. As seguintes pilhas ou acumuladores estão incluídos neste aparelho elétrico: Tipo de pilha: **“18650”** / Sistema químico: **“Li-Ion”** / Antes de eliminar a pilha ou acumulador, certifique-se de que está completamente vazio. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados. Coloque o candeeiro só sobre uma superfície horizontal e plana.
6. O candeeiro tem a classe de proteção **“IP44”** e está autorizado para a utilização no exterior de residências domésticas privadas.
7. ⚡ A fonte de luz LED incluída ou utilizável pode ser substituída pelo cliente final.
8. Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **“G”**, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015.
9. São possíveis divergências de cor em LEDs de lótes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
10. ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Tocando repetidamente na superfície do sensor **“A1”** permite ser regulado em **“3”** níveis.
11. Ao pressionar brevemente a tecla **"A2"** a luz acende. Ao pressionar durante algum tempo **" ≥ 3sec."** a tecla **"A2"** a luz desliga-se.
12. A ligação USB integrada não possui função de dados e apenas foi concebida como alimentação elétrica. A utilização da porta USB está limitada à utilização em espaços interiores (carregamento ou alimentação elétrica).

Ⓜ Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanımlar kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.

- Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
- Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Elektrik güvenliği nedeniyle bu ürünün su veya diğer sıvılar ile temizlenmesi yasaktır. Temizlik için sadece kuru, tüysüz bez kullanın.
- ⚠ Dikkat!** Elektrik çarpması tehlikesi. Her bir şebeke bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onu kesinlikle kullanmayın.
- ⚠** Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöplüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun. Yeni bir cihaz satın alırken, ilgili eski cihazı iade etme hakkınız vardır.Bu durumda iade ve imha sizin için ücretsizdir.Lütfen geri dönmeden önce tüm kişisel verileri silin. Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesi, tehlikeli maddelerinin, karışımların veya bileşenlerin mevcut olmasından dolayı çevre ve sağlık için olası neticeleri önlemekte yardımcı olmaktadır. Tüketiciler olarak burada olası kullanılabılır her dönüşümü ve temiz bir çevrenin korunması için belirleyici bir role sahipsiniz. İade etmeden önce, lütfen eski cihazın içinde olmayan mevcut pilleri veya akümülatörleri ve imha edilmeden çıkarılabilen lambaları çıkarın ve ayrı bir koleksiyona getirin.Bu pozisyonlar için lütfen belediyenizden bilgi alınız. Aşağıdaki piller ya da aküler, bu elektrikli cihaza dâhildir. Pil tipi: **“18650”** / Kimyasal sistem: **“Li-Ion”** / Bertaraf öncesi, pilin ya da akünün tamamıyla boşaldığından emin olun.
- Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz. Lambayı, sadece yatay ve düz alanlara yerleştirin.
- Aydınlatma **“IP44”** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde dış mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
- 🔌🔌🔌** Birlikte teslim edilen veya takılabilen LED ışık kaynağı, son kullanıcı tarafından değiştirilebilir.
- Bu ürün, AT Yönetmeliği 2019/2015'e dayalı olarak **“G”** enerji verimi sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.
- LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrünün yeterli yerel idarenizden sorun.
- ⚠** Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanımı için uygun değildir. **“A1”** sensör yüzeyine tekrar tekrar dokunarak **“3”** kademede karartılabilir.
- “A2”** tuşuna kısa süreli basılarak aydınlatıcı açılır. **“A2”** tuşuna uzun süreli **“ ≥ 3sec.”** basılarak aydınlatıcı kapanır.
- Entegre USB bağlantısı bir veri fonksiyonuna sahip değildir ve sadece güç kaynağı olarak kullanıma uygundur. USB bağlantısının kullanımı iç mekanlarda kullanımla sınırlıdır (şarj işlemi veya akım beslemesi).

Ⓜ Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.

- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
- Kopjama ir tikai lampas virsma. Ar elektrību saistītu drošības apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, neplūkošu drānu.
- ⚠** Uzmanību! Elektriskā trieciena risks. Pirms katras pieslēgšanas pie elektrotīkla, pārbaudiet visu lampu – vai tai nav kādu bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet lampu, ja tai ir konstatēti bojājumi.
- ⚠** Simbols, kas izvietots zu produktā vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās atbilstējamā pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbilstīgām utilizācijas vietām. Iegādājoties jaunu ierīci, jums ir tiesības atgriezt atbilstošu veco ierīci.Šajā gadījumā atgriešana un utilizācija jums ir bez maksas.Pirms atgriešanās, lūdzu, izdzēsiet visus personas datus. Šī izstrādājuma pienācīga utilizācija palīdz nepieļaut iespējamās sekas videi un veselībai, kas varētu izrietēt no bīstamo vielu, maisījumu vai komponentu klātbūtnes. Turklāt jums kā patērētājam ir izšķiroša loma potenciāli lietojamu izdevīgu atbilstējamai izmantošanai un tīras vides saglabāšanai. Pirms atgriešanas, lūdzu, izņemiet esošās baterijas vai akumulatorus, kas neietilpst vecajā ierīcē, kā arī lampas, kuras var izņemt, nesabojājot, un nogādājet tās atsevišķā savākšanā.Par šiem amatiem lūdzam iedrošināties savā pašvaldības pārvaldē. Šādas baterijas vai akumulatori ietilpst šajā elektroierīcē: Baterijas tips: **“18650”** / Ķīmiskā sistēma: **“Li-Ion”** / Pirms utilizācijas pārliecinieties, vai baterija vai akumulators ir pilnīgi izlādēts.
- Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi. Lieciet lampu tikai uz horizontālas līdzenas virsmas.
- Šo lampu drošības pakāpi ir **“IP44”** un tās ir piemērotas privātām mājsaimniecībām lietošanai ārā.
- 🔌🔌🔌** Komplektācijā iekļauto vai ievietojamo LED gaismas avotu var nomainīt gala klients.
- Šī izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes klasei **“G”**, saskaņā ar ES Direktīvu 2019/2015.
- Dažādu preču partiju LED spuldžu izstratās gaismas krāsa gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
- ⚠** Šīs izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. Atkārtoti pieskaroties sensoru virsmai **“A1”** gaismas spilgtumu var mainīt **“3”** pakāpēs.
- Īsi nospiežot taustiņu **“A2”**, tiek ieslēgts gaismas ķermenis. Turot nospiestu taustiņu **“A2”** **“ ≥ 3sec.”**, gaismas ķermenis izslēdzas.
- Iemontēto USB pieslēgumu nevar izmantot kā datu nesēju, tas paredzēts tikai sprieguma apgādei. USB pieslēgumu drīkst lietot tikai iekšējās (lādēšanai vai elektroapgādei).

Ⓜ Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!

- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са следствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почиства само повърхностите на лампите. От съображения за електрическа безопасност този продукт не бива да се почиства с вода или други течности. За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- ⚠** Внимание! Опасност от токов удар. Преди всяко включване към захранването проверявайте цялото осветително тяло за повреди. Никога не използвайте осветителното тяло, ако установите повреди.
- ⚠** Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлц заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини. При закупуване на ново устройство имате право да върнете съответно старо устройство.В този случай връщането и изхвърлянето са безплатни за Вас.Моля, изтрийте всички лични данни преди връщане. Правилното отстраняване на този продукт като отпадък ще помогне за предотвратяване на възможни последствия за околната среда и здравето, които могат да възникнат поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти. Като потребител Вие имате решаваща роля за рециклирането на потенциално използваеми суровини и за опазването на чиста околна среда. Преди връщане, моля, отстранете наличните батерии или акумулатори, които не са затворени от старото устройство, както и лампите, които могат да бъдат премахнати, без да ги унищожавате, и ги предайте на отделно събиране.Моля, попитайте за тези позиции във вашата общинска администрация. Този електроуред съдържа следните еднократни батерии, респ. акумулаторни батерии: Батерия тип: **„18650“** / Химическа система: **„Li-Ion“** / Преди отстраняване като отпадък се уверете, че еднократната батерия, респ. акумулаторната батерия е напълно разредена.
- Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди. Поставете лампата само върху хоризонтална равна повърхност.
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP44”** и е предназначено за използване на открито в частни домакинства.
- 🔌🔌🔌** Приложеният или използваем LED източник на светлина може да бъде подменен от крайния клиент.
- Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност **“G”** в съответствие с Регламента на ЕС 2019/2015.
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
- ⚠** Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се димира чрез повторно докосване на сензорната повърхност **“A1”** на **“3”** степени.
- Краткото натискане на бутона **“A2”** включва светлините. Продължителното натискане **“ ≥ 3sec.”** на бутона **“A2”** изключва светлините.
- Вградената USB букаа няма функция за пренос на данни и е предвидена само за електрозахранване. Използването на USB порта е ограничено до експлоатация на закрито (зареждане или захранване).

Ⓜ Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.

- Производитель не несёт ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
 - Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. По причинам электрической безопасности данный выключатель запрещается чистить с помощью воды или других жидкостей. Используйте для очистки только сухую безворсовую ткань.
 - ⚠** Осторожно! Опасность поражения электрическим током! Перед каждым подключением светильника к сети питания проверьте весь светильник на отсутствие повреждений. Никогда не используйте светильник, если обнаружите повреждения.
 - ⚠** Символ перечёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизирован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.
- При покупке нового устройства вы имеете право вернуть соответствующее старое устройство.В этом случае возврат и утилизация для вас бесплатны.Пожалуйста, удалите все личные данные перед возвратом.

- Надлежащая утилизация данного изделия помогает избежать возможных последствий для окружающей среды и здоровья, которые могут быть вызваны содержанием опасных веществ, смесей и компонентов. При этом вы, как потребитель, играете решающую роль в повторном использовании потенциально пригодных сырьевых материалов и сохранении чистой окружающей среды. Перед возвратом удалите, пожалуйста, имеющиеся батареи или аккумуляторы, не входящие в комплект старого устройства, а также лампы, которые можно снять, не разрушая их, и сдайте в отдельный сбор.Уточняйте информацию об этих вакансиях в администрации вашего города. В данном электроприборе содержатся следующие батареи либо аккумуляторы: Тип батареек: **“18650”** / Химическая система: **“Li-Ion”** / Перед утилизацией убедитесь, что батарея или аккумулятор полностью разряжены. Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа. Светильник можно ставить только на ровную горизонтальную поверхность.
- Светильник имеет тип защиты **“IP44”** и допускается для наружного бытового использования.
- 🔌🔌🔌** Замена прилагаемого или пригодного светодиодного источника света может производиться конечным клиентом.
- Данный продукт содержит источник света с энергоэффективностью класса **“G”**, согласно постановлению ЕС 2019/2015.
- Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
- ⚠** Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затемнением. С помощью повторного нажатия кнопки **“A1”** на пульте, возможно **“3”** -ступенчатое регулирование яркости.
- Короткое нажатие кнопки **“A2”** включает лампы. Длительное нажатие **“ ≥ 3sec.”** кнопки **“A2”** отключает лампы.
- Встроенный разъем USB не предназначен для передачи данных и служит только в качестве источника питания. Использование разъема USB ограничено применением внутри помещений (процесс зарядки или питание током).

Ⓜ Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας δεν επιτρέπεται να καθαρίζεται το παρόν προϊόν με νερό ή άλλα υγρά. Χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του αποκλειστικά και μόνον ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- ⚠** Προσοχή! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο ρεύματος, ελέγχετε όλο το φωτιστικό για τυχόν βλάβες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό, εάν διαπιστώσετε βλάβες.
- ⚠** Το σύμβολο του διεγραμμένου καδού απορριμμάτων στο προϊόν στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορρίμματα. Αντι αυτού πρέπει το προϊόν μετά την λήξη της διαρκείας λειτουργίας του να επιφέρει σε ειδικό μέρος συλλέξης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευων για ανακυκλώση. Σας παρακαλούμε πληροφοριθείτε για αυτό το μέρος από την αρμόδια δημοτική διοίκηση. Όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, έχετε το δικαίωμα να επιστρέψετε μια αντίστοιχη παλιά συσκευή.Σε αυτή την περίπτωση, η επιστροφή και η απόρριψη είναι δωρεάν για εσάς.Διαγράψτε όλα τα προσωπικά δεδομένα πριν επιστρέψετε.
- Η ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ύπαρξη επικινδυνων ουσιών, μιγμάτων ή συστατικών. Ως καταναλωτής, παίζετε καθοριστικό ρόλο στην ανάκτηση δυναμικά αξιοποιήσιμων πρώτων υλών και στη διατήρηση ενός καθαρού περιβάλλοντος. Πριν επιστρέψετε, αφαιρέστε τις υπάρχουσες μπαταρίες ή συσσωρευτές που δεν περικλείονται από την κατά συσκευή, καθώς και τις λάμπες που μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να τις καταστρέψετε και φέρτε τις σε ξεχωριστή συλλογή.Ενημερωθείτε για αυτές τις θέσεις στη δημοτική σας διοίκηση. Οι εζής μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιλαμβάνονται σε ατή την ηλεκτρική συσκευή: Τύπος μπαταρίας: **“18650”** / Χημικό σύστημα: **“Li-Ion”** / Βεβαιωθείτε πριν από την απόρριψη, ότι η μπαταρία ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως.
- Συγυρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς. Τοποθετείτε το φωτιστικό μόνο πάνω σε οριζόντια επίπεδη επιφάνεια.
- Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **“IP44”** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- 🔌🔌🔌** Η εσοκλειόμενη ή εγκαταστήσιμη φωτεινή πηγή LED μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό πελάτη.
- Το παρόν προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή κλάσης ενεργειακής απόδοσης **“G”**, βάσει του κανονισμού ΕΕ 2019/2015.
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Η φωτεινότητα του προϊόντος μπορεί αγγίζοντας επανειλημμένα την επιφάνεια αισθητήρα **“A1”** να ρυθμιστεί ρεοστατικά σε **“3”** βαθμίδες.
- Με σύντομη πίεση στο πλήκτρο **“A2”** ανάβει το φωτιστικό μέσο. Με μακρά πίεση **“ ≥ 3sec.”** στο πλήκτρο **“A2”** σβήνει το φωτιστικό μέσο.
- Η ενσωματωμένη σύνδεση USB δεν έχει λειτουργία δεδομένων και προορίζεται μόνο για την τροφοδοσία με τάση. Η χρήση της σύνδεσης USB περιορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους (διαδικασία φόρτισης ή παροχή ρεύματος).

Ⓜ Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.

- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedicā neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj se proizvod ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama. Za čišćenje koristite samo suhu krpu, koja ne ostavlja vlakna.
- ⚠** Oprez! Opasnost od električnog udara. Prije spajanja na električnu mrežu, provjerite kompletnu svjetiljku, da li ima oštećenja. Nikada nemojte koristiti svjetiljku ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
- ⚠** Simbol prekržižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe. Prilikom kupnje novog uređaja imate pravo na povrat odgovarajućeg starog uređaja. U tom slučaju povrat i zbrinjavanje su za Vas besplatni.Prije povrata izbrišite sve osobne podatke. Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda u otpad pomoći će u sprječavanju mogućih posljedica za okoliš i zdravlje koje bi mogle proizaći iz prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti. Kao potrošač, vi igrate ključnu ulogu u recikliranju potencijalno iskoristivih sirovina i održavanju čistog okoliša. Molimo Vas da prije povrata uklonite postojeće baterije ili akumulatore koji nisu zatvoreni starim uređajem, kao i lampe koje se mogu izvaditi bez uništavanja i odnesite ih na posebno mjesto za prikupljanje.Za ova radna mjesta raspitajte se u svojoj općinskoj upravi. Sljedeće baterije ili akumulatori nalaze se u ovom elektroničkom uređaju: Tip baterije: **“18650”** / Kemijski sustav: **“Li-Ion”** / Prije odlaganja osigurajte se da su baterija ili akumulator potpuno ispražnjeni.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice. Svjetiljku postaviti samo na vodoravnu površinu.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP44”** i predviđena je isključivo za upotrebu u vanjskim djelovima privatnih kućanstava.
- 🔌🔌🔌** Priloženi ili upotrebljivi LED-izvor svjetla, može zamijeniti krajnji kupac.
- Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti **“G”**, temeljen na EU regulativi 2019/2015.
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Može se zamračiti uzastopnim dodirivanjem površine senzora **“A1”** u **“3”** stupnja.
- Kratki pritisak na tipku **“A2”** uključuje svjetiljku. Dugi pritisak **“ ≥ 3sec.”** na tipku **“A2”** isključuje svjetiljku.
- Integrirani USB-priključak nema funkciju podataka i predviđen je samo kao opskrba na naponom. Upotreba USB priključaka ograničeno je na primjenu u unutrašnjim prostorima (punjenje ili napajanje).

Ⓜ Sigurnosna uputstva / Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.

- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svjetiljkom.
- Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj proizvod se ne sme čistiti vodom ili drugim tečnostima. Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja vlakna.
- ⚠** Oprez! Opasnost od strujnog udara. Proverite celu lampu na oštećenja pre nego što je priključite na električnu mrežu. Nikada nemojte koristiti lampu ako primetite bilo kakvu štetu.
- ⚠** Znak sa precrtanim kontejnerom za otpad na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe. Prilikom kupovine novog uređaja imate pravo da vratite odgovarajući stari uređaj. U tom slučaju, povrat i odlaganje su besplatni za vas.Molimo izbrišite sve lične podatke prije vraćanja. Pravilo odlaganje ovog proizvoda će pomoći u sprečavanju potencijalnih posledica po životnu sredinu i zdravlje koje mogu biti posledica prisustva opasnih supstanci, smeša ili komponenti. Kao potrošač igrate ključnu ulogu u recikliranju potencijalno upotrebljivih sirovina i održavanju čiste životne sredine. Prije vraćanja uklonite postojeće baterije ili akumulatore koji nisu priloženi starim uređajem, kao i lampe koje se mogu ukloniti bez uništavanja i odnesite ih u posebno skupljanje.Za ove pozicije se raspitajte u Vašoj opštinskoj upravi. Sledeće baterije ili punjive baterije se nalaze u ovom elektronskom uređaju: Tip baterije: **“18650”** / Hemijski sistem: **“Li-Ion”** / Pre odlaganja, uverite se da su baterija ili punjiva baterija potpuno ispražnjene.
- Obezbedite da ne može da bude do oštećivanja vodova kod montaže. Svetiljku je dozvoljeno postavljati samo na ravnim vodoravnim površinama.
- Svetiljka poseduje stepen zaštite **“IP44”** i odobrena je za upotrebu u spoljašnjem delu privatnih domaćinstava.
- 🔌🔌🔌** Priložena ili upotrebljena LED-sijalica može biti zamenjena samo od strane krajnjeg kupca.
- Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti **“G”**, zasnovan na EU regulativi 2019/2015.
- Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takođe menja tokom veka trajanja.
- ⚠** Ovaj artikal ne može da se koristi u strujnim kolima koji mogu da se dimuju. Ponovljenim dodiror na površinu senzora **“A1”** moguće je dimovanje u **“3”** stepena.
- Kratkim pritiskom na taster **“A2”** se uključuje sijalica. Dugim pritiskom **“ ≥ 3sec.”** na taster **“A2”** se isključuje sijalica.
- Integrisani USB priključak nema funkciju prenosa podataka, već služi samo za napajanje. Upotreba USB porta ograničena je na upotrebu u zatvorenom prostoru (punjenje ili napajanje).